14 August 2007
Arabic

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون
البند ٢١ من جدول الأعمال
مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)

رسالة مؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى
الأمم المتحدة

وفقا لتعليمات تلقيتها من حكومة بلدي، أتشرف بأن أشير إلى الرسالة المؤرخة
١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٧ الموجهة إليكم من الممثل الدائم للأرجنتين التي يطلب فيها تعميم
الإعلان الصادر عن منظمة الدول الأمريكية بشأن مسألة جزر فوكلاند (A/61/986).

وأتشرف بأن أرفق طيه نص الرد الخطي على البيان من المراقب الدائم للمملكة
المتحدة لدى منظمة الدول الأمريكية (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة في
إطار البند ٢١ من جدول الأعمال.

(توقيع) إيمير جونز باري



مرفق الرسالة المؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أشير إلى الإعلان بشأن مسألة جزر فوكلاند (وهو الاسم الصحيح للجزر باللغة الانكليزية) الذي أقرته الجلسة العامة هذه.

وكان الممثل الدائم للمملكة المتحدة لدى الأمم المتحدة، سير إيمير جونز باري، قد عرض بالتفصيل موقف المملكة المتحدة الأخير، في رسالة خطية في إطار ممارسة حق الرد، مؤرخة ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (A/61/535) على البيان الذي أدلى به نستور كارلوس كيرتشنر، رئيس جمهورية الأرجنتين، في الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦. ويظل هذا موقف المملكة المتحدة.

ولا يساور المملكة المتحدة أي شك حول سيادتها على جزر فوكلاند وجزر ساوث جورجيا وساوث ساندويتش والمناطق البحرية المحيطة بها.

وإني على ثقة بأن اعتماد هذا البيان لن يحد من التعاون المثمر بشأن المسائل المتبقية على جدول أعمال الدورة العادية السابعة والثلاثين للجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية.

وأرجو ممتنا يا صاحب السعادة تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة إعلامية وإدراجها في سجلات الجمعية العامة.

(توقيع) ألان شارلتون

المراقب الدائم للمملكة المتحدة
لدى منظمة الدول الأمريكية